

### Funzione

Collegamento flessibile tra motore e macchina per trasmettere forti potenze

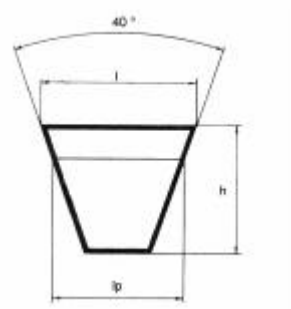
### Concezione

Cinghia trapezoidale ad anello chiuso composta da :

- gomma sintetica a dosaggio equilibrato che assicura una durezza costante
- una armatura di cavi in poliestere ad elasticità controllata e ad alta capacità di trazione
- un semplice (per sez. SPZ) e doppio (per sez. SPA,SPB e SPC) rivestimento di tela impregnata di gomma policloroprenica resistente al calore, all'olio, all'abrasione e all'ozono

### Caratteristiche generali

- temperatura di utilizzo : da - 20° a + 80°C
- anti-elettrostatica secondo la norma NF T 47 104
- sezione delle cinghie secondo la norma E 24 - 213
- resistenza agli olii, agli idrocarburi e agli acidi diluiti accertata e comprovata dal marchio API (Istituto Americano del Petrolio)
- perfetta resistenza all'azione della forza centrifuga
- buon smaltimento del calore a velocità elevata
- ridotto ingombro della trasmissione con pulegge più piccole e meno pesanti, carter di protezione ridotto e rapporto di velocità maggiore



SEZIONE	l	h	lp
SPZ	10	8	8,5
SPA	13	11	11
SPB	16	14	14
SPC	22	18	19

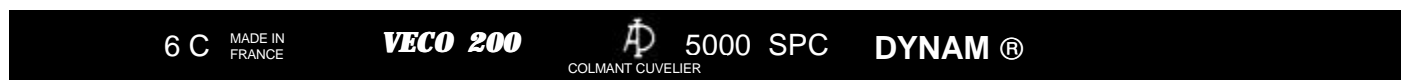
### Processo di stabilizzazione "ST"

Il processo di stabilizzazione ST garantisce delle tolleranze minime e costanti sulla lunghezza della cinghia.

Tale lunghezza risponde alla norma NF ISO 4184. Questo processo di stabilizzazione porta anche :

- alla eliminazione dei giochi di cinghie
- ad una semplice messa in opera
- ad una migliore ripartizione dello sforzo tangenziale
- all'eliminazione delle vibrazioni

### Marcatura



Oltre alla marcatura DYNAM, sulle cinghie VECO 200 sono indicate chiaramente :

- la data di fabbricazione (codici mese ed anno) : 6C
- le sigle API e ST precedentemente illustrate
- la lunghezza primitiva, misurata sotto tensione, e la sezione : 5000 SPC

## DYNAM

### Funzione

Il sistema brevettato DYNAM fa della cinghia VECO 200 una cinghia a tensione predeterminata. Esso permette, durante il montaggio, di ottenere la esatta tensione voluta per mezzo di un semplice controllo di lunghezza tra due riferimenti. La misura, secondo le indicazioni riportate sul dorso della cinghia, si effettua una volta per tutte in fase di montaggio senza doverla rirfare una secondo volta dopo il rodaggio.  
(vedi istruzioni di montaggio N°10003)

### Prestazioni

- La garanzia dello slittamento controllato all'1% assicura un rendimento della trasmissione del 95 %
- Maggiori potenze trasmissibili : si trasmette un 20% in più che porta le prestazioni delle cinghie VECO 200 al livello di quelle a fianchi aperti
- Il rendimento ottimale si raggiunge ad una velocità lineare compresa tra 30 m/s e 33 m/s

**COLMANT CUVELIER S.A.**

rue Greuze - B.P. 529 - 59022 LILLE CEDEX - FRANCE

tél : (33) 3 20 67 79 10 - fax : (33) 3 20 67 79 79



### Tabella delle lunghezze primitive (in mm)

La cinghie Véco 200® DYNAM esistono in 4 sezioni : SPZ, SPA, SPB, SPC. Soltanto le lunghezze su fondo giallo sono disponibili con il sistema DYNAM.

SPZ ( 10 x 8 )					SPA ( 13 x 11 )				SPB ( 16 x 14 )			SPC ( 22 x 18 )	
587	937	1312	1800	3250	782	1232	1800	2800	1250	2240	4100	2000	6000
612	950	1320	1850	3350	800	1250	1832	2832	1280	2300	4120	2120	6300
630	962	1332	1900	3450	832	1280	1850	2882	1320	2360	4250	2240	6500
657	975	1337	1950	3550	850	1307	1882	2900	1360	2430	4370	2360	6700
670	987	1360	2000	3650	875	1320	1900	2932	1400	2500	4500	2500	7100
687	1000	1387	2030	3850	900	1332	1950	3000	1450	2530	4560	2650	7500
710	1012	1400	2060		925	1360	1982	3070	1500	2580	4620	2800	8000
722	1020	1420	2120		932	1382	2000	3150	1520	2650	4650	3000	8500
725	1030	1437	2137		950	1400	2032	3250	1550	2720	4750	3080	9000
737	1037	1450	2180		975	1425	2060	3350	1580	2800	4870	3150	9500
750	1060	1462	2240		982	1450	2120	3450	1600	2900	5000	3350	10000
762	1090	1487	2280		1000	1482	2180	3550	1650	3000	5300	3550	10600
772	1112	1500	2300		1030	1500	2240	3650	1700	3070	5600	3650	11200
787	1120	1512	2360		1060	1550	2300	3750	1750	3150	6000	3750	11800
800	1137	1537	2430		1082	1582	2360	3870	1800	3170	6300	3810	12500
812	1150	1550	2500		1090	1600	2430	4000	1850	3250	6700	3912	14000
837	1162	1562	2580		1107	1632	2450	4250	1900	3350	7100	4000	20000
850	1180	1587	2650		1120	1650	2475	4870	1950	3450	7500	4100	
862	1220	1600	2720		1132	1657	2500		2000	3550	8000	4250	
875	1237	1650	2800		1150	1682	2532		2020	3650	10000	4500	
887	1250	1700	2900		1157	1700	2580		2060	3750		4750	
900	1262	1732	3000		1180	1732	2650		2120	3840		5000	
912	1280	1737	3070		1207	1750	2720		2150	3870		5300	
925	1287	1750	3150		1220	1782	2732		2180	4000		5600	
Lp = li + 37 Lp = le - 13					Lp = li + 51 Lp = le - 18				Lp = li + 66 Lp = le - 26			Lp = li + 83 Lp = le - 30	
Peso / metro 0,070 kg					Peso / metro 0,120 kg				Peso / metro 0,194 kg			Peso / metro 0,370kg	

li : lunghezza interna ; le : lunghezza esterna ; Lp : lunghezza primitiva

### Condizioni di immagazzinamento

La messa a magazzino delle cinghie deve il più possibile rispettare le seguenti condizioni :

- Luogo di immagazzinamento secco, senza polvere, relativamente ben ventilato
- Temperatura fra +5°C e +25°C
- Assenza di acqua di condensa con umidità massima dell'aria attorno al 65 %
- Evitare la luce diretta del sole e la forte luce artificiale che ha un alto tenore di raggi ultravioletti
- Evitare il contatto con prodotti chimici, solventi, benzina, lubrificanti, acidi, composti volatili, grassi
- Evitare la presenza di materiali capaci di produrre ozono, quali materiale elettrico ad alta tensione, motori elettrici od altro suscettibili di generare scintille o scariche elettriche
- Le cinghie immagazzinate non devono essere sottoposte a tensione, a compressione o ad altra deformazione
- Devono essere conservate a più di un metro di distanza dai radiatori o dalle altre fonti di calore
- Evitare il contatto diretto con certi metalli come il rame e il manganese
- Evitare ogni contatto con superfici abrasive, ad angolo e taglienti
- Anche i materiali di scatole, imballi e rivestimenti non devono contenere sostanze nocive alle cinghie quali quelle prima ricordate

Rotazione degli stocks : é auspicabile che le cinghie vengano fatte uscire dai magazzini operando in modo tale che quelle che restano di riserva siano quelle dell'ultima fabbricazione o arrivo.

Pulizia : la pulizia delle cinghie con acqua e sapone é quella più inoffensiva. Non si devono impiegare né solventi organici quali tricloroetilene, tetracloruro di carbonio o etere di petrolio, né abrasivi e neppure strumenti appuntiti o taglienti. Le cinghie una volta pulite devono essere fatte asciugare a temperatura ambiente.

**COLMANT CUVELIER S.A.**

rue Greuze - B.P. 529 - 59022 LILLE CEDEX - FRANCE

tél : (33) 3 20 67 79 10 - fax : (33) 3 20 67 79 79

